

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

**«Владимирский государственный университет**

**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**

**(ВлГУ)**

**Юридический институт**

**УТВЕРЖДАЮ**

**директор юридического института**

О.Д. Третьякова

2021 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ЛАТИНСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В ЮРИСПРУДЕНЦИИ**

направление подготовки / специальность

**40.05.04 Судебная и прокурорская деятельность**

направленность (профиль) подготовки

**Судебная деятельность**

г. Владимир

2021

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целями освоения дисциплины «Латинская терминология в юриспруденции» являются:

- получение представлений о латинском языке как языке римского права и юридической терминологии;
- создание запаса лексики, являющейся основой международной терминологии в области юриспруденции и гуманитарных наук;
- формирование навыков чтения и перевода элементарных латинских текстов юридического и общекультурного характера.

Поставленные цели освоения дисциплины «Латинская терминология в юриспруденции» конкретизируется путем решения в процессе обучения частных задач:

- формирование навыка распознавания латинской лексики, характерной для языка юриспруденции, в ходе изучения специальных дисциплин;
- умение на практике применять латинскую юридическую терминологию;
- знакомство будущих юристов с элементарными основами латинского языка;
- знание базовой грамматики латинского языка;
- умение читать и переводить с латинского языка на русский простые предложения и афоризмы;
- знание на уровне долговременной памяти юридических терминов и устойчивых фразеологических оборотов (пословиц и изречений);
- подготовка студентов к восприятию курсов римского частного и современного российского гражданского права.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Латинская терминология в юриспруденции» относится к обязательным дисциплинам вариативной части основной профессиональной образовательной программы высшего образования (далее – ОПОП ВО), предусмотренных федеральным государственным образовательным стандартом по направлению подготовки 40.05.04 Судебная и прокурорская деятельность (далее – ФГОС ВО).

Дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего общего образования: *истории, русского языка, иностранного языка*.

## **3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП:

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых)	УК-4.1.	<b>Знает:</b> базовые правила латинской грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления латинской лексики и фонетики; требования к речевому	Тестовые задания, практико-ориентированные задания.

<p>языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.2.</p> <p>УК-4.3.</p>	<p>этикету и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учётом знания интернациональной латиноязычной лексики и терминологии; основные способы работы над языковым и речевым материалом; основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети интернет, текстовых редакторов и т.д.);</p> <p><b>Умеет:</b> понимать основное содержание несложных латинских текстов юридического и общекультурного характера, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; использовать латинские юридические и политические термины, фразеологизмы и «крылатые» выражения; объяснить этимологию русских лексем латинского происхождения;</p> <p><b>Владеет:</b> стратегиями восприятия, перевода и интерпретации письменных латинских юридических текстов; компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	
<p>ПК-3. Способность осуществлять профессиональную деятельность на основе развитого правосознания, правового мышления и правовой культуры</p>	<p>ПК-2.1.</p> <p>ПК-2.2.</p> <p>ПК-2.3.</p>	<p><b>Знает:</b> систему понятий и категорий, связанных с нормативной регламентацией общественных отношений; сущность, цели, задачи, принципы и содержание профессиональной деятельности;</p> <p><b>Умеет:</b> ориентироваться в действующем законодательстве и анализировать правоприменительную практику, опираясь на исторические образцы;</p> <p><b>Владеет:</b> навыками осуществления профессиональной деятельности на основе развитого правосознания, правового мышления и правовой культуры.</p>	<p>Тестовые задания, практико-ориентированные задания.</p>

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

#### Тематический план форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником			Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы <i>в том числе в форме практических подготовки</i>	
1	Исторический очерк латинского языка. Латинский язык в системе юридического образования.	1	1		2		4
2	Фонетика. Существительные и прилагательные 1 и 2 склонений. Притяжательные местоимения. Praesens indicativi глагола esse и сложных с ним.	1	2-3		4	2	8
3	Предлоги. Infinitivus praesentis, praesens indicativi (activi et passivi), imperativus глаголов I-IV спряжений. Supinum, participium perfecti passivi, participium futuri activi.	1	4-5		4	2	8
4	Система местоимений. Imperfectum indicativi (activi et passivi), futurum I indicativi (activi et passivi) глаголов I-IV спряжений, глагола esse и сложных с ним.	1	6-7		4	2	8
5	Существительные и прилагательные 3 склонения. Participium praesentis activi. Местоименные прилагательные. Неправильные глаголы eo, fero, volo и производные от них (система инфекта).	1	8-9		4	2	8
6	Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. Существительные 4 и 5 склонений.	1	10-11		4		8
7	Времена системы перфекта. Числительные.	1	12-14		6	2	8
8	Отложительные и полуотложительные глаголы. Инфинитивные обороты. Ablativus absolutus.	1	15-16		4		12

9	Герундий и герундив. Обобщение пройденного материала. Латинский язык в юриспруденции.	1	17-18		4		2	8	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр:</b>		<b>108 часов</b>		<b>36</b>		<b>72</b>		<b>Зачёт</b>	
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>		<b>нет</b>							
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>108 часов</b>		<b>36</b>		<b>72</b>		<b>Зачёт</b>	

**Тематический план  
форма обучения – очно-заочная**

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником			<i>в том числе в форме практика под готовки</i>	Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации ( <i>по семестрам</i> )
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы			
1	Исторический очерк латинского языка. Латинский язык в системе юридического образования.	2	1		1			10	
2	Фонетика. Существительные и прилагательные 1 и 2 склонений. Притяжательные местоимения. Praesens indicativi глагола esse и сложных с ним.	2	2-3		1		0,5	10	
3	Предлоги. Infinitivus praesentis, praesens indicativi (activi et passivi), imperativus глаголов I-IV спряжений. Supinum, participium perfecti passivi, participium futuri activi.	2	4-5		2		1	10	
4	Система местоимений. Imperfectum indicativi (activi et passivi), futurum I indicativi (activi et passivi) глаголов I-IV спряжений, глагола esse и сложных с ним.	2	6-7		1		0,5	10	рейтинг-контроль №1
5	Существительные и прилагательные 3 склонения. Participium praesentis activi. Местоименные прилагательные. Неправильные глаголы eo, fero, volo и производные от них (система инфекта).	2	8-9		1			20	
6	Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. Существительные 4 и 5 склонений.	2	10-11		2		1	10	рейтинг-контроль №2
7	Времена системы перфекта. Числительные.	2	12-14		2		1	12	

8	Отложительные и полуотложительные глаголы. Инфинитивные обороты. <i>Ablativus absolutus</i> .	2	15-16		2			12	
9	Герундий и герундив. Обобщение пройденного материала. Латинский язык в юриспруденции.	2	17-18		2		1	10	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр:</b>		<b>108 часов</b>			<b>14</b>			<b>94</b>	<b>Зачёт</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>		<b>нет</b>							
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>108 часов</b>			<b>14</b>			<b>94</b>	<b>Зачёт</b>

## **СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ЛАТИНСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В ЮРИСПРУДЕНЦИИ**

### **Тема 1. Исторический очерк латинского языка. Латинский язык в системе юридического образования.**

История латинского языка. Латинский язык в системе индоевропейских языков. Италийская ветвь языков. Основные периоды развития латинского языка и их характеристика. Народная латынь (*sermo vulgaris*) – основа романских языков. Роль латинского языка в развитии европейской культуры в периоды средневековья и нового времени. Латинская юридическая традиция. Интернациональная лексика, основывающаяся на латинском языке. Юридическая и политическая латиноязычная лексика. Латинский язык в системе юридического образования (история и современность).

### **Тема 2. Фонетика. Существительные и прилагательные 1 и 2 склонений. Притяжательные местоимения. Praesens indicativi глагола esse и сложных с ним.**

Латинский алфавит и фонетика. Вопрос о происхождении латинского алфавита. Исторические изменения алфавита. Система гласных. Долгота и краткость гласных. Дифтонги и диграфы. Система согласных. Особенности произношения некоторых согласных. Латинские и греческие буквосочетания. Правила слогораздела. Количество слога.

Вопрос о характере ударения в латинском языке. Правило ударения в классической латыни. Важнейшие фонетические законы: редукция кратких гласных в срединных и конечных слогах, изменения дифтонгов в середине слова; ротацизм, ассимиляция и диссимилияция согласных.

Морфология. Синтетическая грамматическая система латинского языка. Части речи. Имя существительное (*nomen substantivum*).

Грамматические категории существительного и их отношение к общеиндоевропейским: род (*genus*), число (*numerus*), падеж (*casus*). Система склонений и исторические основы существительных.

1-е склонение существительных (*declinatio prima*). Родовая принадлежность существительных 1-го склонения. Падежные окончания. Особенности склонения греческих заимствований.

2-е склонение существительных (*declinatio secunda*). Правило рода существительных 2-го склонения и исключения из него. Падежные окончания. Особенности образования *vocativus singularis* у существительных мужского рода. Правило среднего рода.

Имя прилагательное (*nomen adjективum*). Система склонения прилагательных. Две группы прилагательных. Прилагательные 1-2 склонения.

Неправильные глаголы (*verba anomala*): *sum* и сложные с ним.

### **Тема 3. Предлоги. Infinitivus praesentis, praesens indicativi (activi et passivi), imperativus глаголов I-IV спряжений. Supinum, participium perfecti passivi, participium futuri activi.**

Предлоги (*praepositiones*). Предлоги, употребляющиеся с *accusativus*. Предлоги, употребляющиеся с *ablativus*. Предлоги, управляющие двумя падежами. Постпозитивные предлоги именного происхождения, употребляющиеся с *genetivus*.

Глагол (*verbum*). Грамматические категории латинского глагола и их отношение к индоевропейским. Распределение глаголов по четырем спряжениям в зависимости от основы инфекта. Четыре основные формы глагола. Три основы глагола.

Способы образования основ супина. Личные и неличные формы глагола. Личные окончания действительного, страдательного залогов и перфекта. Образование личных форм в системе инфекта.

Простое предложение. Члены предложения и способы их выражения. Согласование подлежащего со сказуемым. Простое и составное сказуемое. Именная часть сказуемого. Согласованное и несогласованное определение. Действительная и страдательная конструкции. Отрицание в предложении. Порядок слов. Синтаксические функции падежей.

#### **Тема 4. Система местоимений. Imperfectum indicativi (activi et passivi), futurum I indicativi (activi et passivi) глаголов I-IV спряжений, глагола esse и сложных с ним.**

Местоимение (*pronomen*). Личные (*pronomina personalia*) и возвратное (*pronomen reflexivum*) местоимения. Супплетивизм основ в склонении личных местоимений. Постпозитивное употребление предлога *cum* с личными и возвратным местоимениями.

Притяжательные местоимения (*pronomina possessiva*) и правила их употребления.

Указательные местоимения (*pronomina demonstrativa*). Употребление указательных местоимений в значении личных для третьего лица. Соотносительные значения указательных местоимений.

Относительные местоимения (*pronomina relativa*) и особенности их склонения.

Вопросительные местоимения (*pronomina interrogativa*).

Неопределенные местоимения (*pronomina indefinita*), способы их образования и склонение.

Отрицательные местоимения (*pronomina negativa*). Особенности падежных форм отрицательных местоимений.

Местоименные прилагательные (*adjectiva pronominalia*), особенности их склонения.

Imperfectum indicativi (activi et passivi), futurum I indicativi (activi et passivi) глаголов I-IV спряжений, глагола esse и сложных с ним.

#### **Тема 5. Существительные и прилагательные 3 склонения. Participium praesentis activi. Местоименные прилагательные. Неправильные глаголы eo, fero, volo и производные от них (система инфекта).**

3-е склонение существительных (*declinatio tertia*). Согласный, гласный, смешанный типы склонения. Сигматический и нулевой *nominativus singularis*. Правило о роде существительных 3-го склонения и исключения из него. Падежные окончания. Особенности склонения некоторых существительных 3-го склонения. Существительные 3-го склонения греческого происхождения.

Прилагательные 3-го склонения. Тип прилагательных в зависимости от количества родовых окончаний в *nominativus singularis*. Тип склонения прилагательных и исключения из него.

Неправильные глаголы (*verba anomala*): *volo*, *nolo*, *malo*, *fero*, *eo*, *fio*.

#### **Тема 6. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. Существительные 4 и 5 склонений.**

Наречие (*adverbium*). Морфологические типы наречий. Образование наречий от прилагательных первой и второй группы. Адвербиализация других частей речи. Степени сравнения наречий.

Степени сравнения прилагательных (*gradus positivus*, *comparativus* et *superlativus*).

Супплетивные степени сравнения. Аналитический способ образования степеней сравнения. Склонение прилагательных в сравнительной и превосходной степени.

4-е склонение существительных (*declinatio quarta*). Род существительных 4-го склонения. Исключения из правила о роде. Падежные окончания. Особенности в образовании *dativus (ablativus) pluralis* у некоторых существительных.

5-е склонение существительных (*declinatio quinta*). Род существительных 5-го склонения. Падежные окончания. Словосочетания с существительным *res*.

### **Тема 7. Времена системы перфекта. Числительные.**

Времена системы перфекта. Способы образования основ перфекта, виды перфектов.

Образование личных форм действительного залога в системе перфекта. Образование перфектных времен страдательного залога (*indicativus, conjunctivus*). Неличные формы глагола.

Система причастий (*participium perfecti passivi, participium futuri activi, participium praesentis activi*). Образование инфинитивных форм. Супины I и II.

Числительные (*numeralia*). Семантико-морфологические разряды числительных: количественные, порядковые, разделительные, числительные-наречия. Структура числительных. Склонение числительных. Римские цифры.

### **Тема 8. Отложительные и полуотложительные глаголы. Инфинитивные обороты. Ablativus absolutus.**

Отложительные глаголы (*verba deponentia*). Полуотложительные глаголы (*verba semideponentia*).

Синтаксис глагола. Значение времен индикатива. Употребление *imperativus praesentis* и *imperativus futuri*.

Значение и употребление инфинитива. Синтаксические обороты *accusativus cum infinitivo* и *nominativus cum infinitivo* и их особенности.

*Participium conjunctum*. Атрибутивное и предикативное употребление причастий. *Participium absolutum*. *Ablativus absolutus*.

### **Тема 9. Герундий и герундив. Обобщение пройденного материала. Латинский язык в юриспруденции.**

Образование и склонение герундия (*gerundium*) и герундива (*gerundivum*).

Значение и употребление герундия. Герундив, его функции в предложении: определение, именная часть сказуемого.

Супин I и II (*supinum I, II*), семантико-функциональные характеристики.

Сложное предложение. Сочинительная (*parataxis*) и подчинительная (*hypotaxis*) связь в предложении. Употребление индикатива и конъюнктива в придаточном предложении. Правило употребления времен конъюнктива в придаточных предложениях (*consecutio temporum*).

## **СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Тема 1. Исторический очерк латинского языка. Латинский язык в системе юридического образования. (2 часа)**

*Вопросы, выносимые на обсуждение:*

1. Исторический очерк латинского языка.
2. Латинский язык в системе юридического образования.

*Литература:* [1, 2, 4, 5].

### **Тема 2. Фонетика. Существительные и прилагательные 1 и 2 склонений. Притяжательные местоимения. Praesens indicativi глагола *esse* и сложных с ним (4 часа)**

часа)

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Фонетика.
2. Существительные и прилагательные 1 и 2 склонений.
3. Притяжательные местоимения.
4. Praesens indicativi глагола esse и сложных с ним.
5. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.

**Литература:** [1-7].

**Тема 3. Предлоги. Infinitivus praesentis, praesens indicativi (activi et passivi), imperativus глаголов I-IV спряжений. Supinum, participium perfecti passivi, participium futuri activi** (4 часа)

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Предлоги.
2. Infinitivus praesentis, praesens indicativi (activi et passivi), imperativus глаголов I-IV спряжений.
3. Supinum, participium perfecti passivi, participium futuri activi.
4. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.

**Литература:** [1-7].

**Тема 4. Система местоимений. Imperfectum indicativi (activi et passivi), futurum I indicativi (activi et passivi) глаголов I-IV спряжений, глагола esse и сложных с ним** (4 часа)

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Личные и возвратное, указательные, определительные, относительные и вопросительные, неопределенные и отрицательные местоимения.
2. Imperfectum indicativi (activi et passivi), futurum I indicativi (activi et passivi) глаголов I-IV спряжений, глагола esse и сложных с ним.
3. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.

**Литература:** [1-7].

**Тема 5. Существительные и прилагательные 3 склонения. Participium praesentis activi. Местоименные прилагательные. Неправильные глаголы eo, fero, volo и производные от них (система инфекта)** (4 часа)

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Существительные и прилагательные 3 склонения.
2. Participium praesentis activi.
3. Местоименные прилагательные.
4. Неправильные глаголы eo, fero, volo и производные от них (система инфекта).
5. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.

**Литература:** [1-7].

**Тема 6. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. Существительные 4 и 5 склонений** (4 часа)

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Наречие.
2. Степени сравнения прилагательных и наречий.
3. Падежи при степенях сравнения.
4. Существительные 4 и 5 склонений.
5. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.

**Литература:** [1-7].

## **Тема 7. Времена системы перфекта. Числительные (6 часов)**

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Времена системы перфекта: perfectum, plusquamperfectum, futurum II (activi et passivi).
  2. Числительные.
  3. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.
- Литература:** [1-7].

## **Тема 8. Отложительные и полуотложительные глаголы. Инфинитивные обороты. Ablativus absolutus (4 часа)**

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Отложительные и полуотложительные глаголы.
2. Инфинитивные обороты (accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo).
3. Ablativus absolutus.
4. Латинская общекультурная и юридическая фразеология.

**Литература:** [1-7].

## **Тема 9. Герундий и герундив. Обобщение пройденного материала. Латинский язык в юриспруденции (4 часа)**

**Вопросы, выносимые на обсуждение:**

1. Герундий и герундив.
  2. Обобщение пройденного материала: основы латинской грамматики, лексики и фразеологии.
  3. Латинский язык в юриспруденции.
- Литература:** [1-7].

## **5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **5.1. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ**

#### **Образец рейтинг-контроля № 1 (контрольной работы)**

1. Просклоняйте словосочетания:
  - dominium justum (законное владение);
  - mea causa privata (мое частное дело).
2. Проспрягайте глаголы во временах системы инфекта (activum et passivum):
  - adjūvo, adjūvi, adjūtum, 1 помогать, поддерживать, обеспечивать;
  - ago, egi, actum, agere, 3 делать, действовать, вести;
  - facio, feci, factum 3 делать, производить.
3. Образуйте от данных глаголов (см. задание 2) и переведите:
  - infinitivus praesentis activi;
  - infinitivus praesentis passivi;
  - participium perfecti passivi;
  - participium futuri activi;
  - imperativus praesentis (positivus et negativus).
3. Переведите на русский язык:

Romāni magnum numerum servōrum habent. Familia romāna ex dominis, liberis et servis constat. Servos Romani bellis sibi parant. Servi liberi non sunt, etiam filii servōrum servi esse debent. In villa opulentī virī multi servi laborant. Multi domini severi sunt, servos saepe vituperant

et puniunt. Servi severos dominos non amant, sed timent. Recte etiam dictum est, inter dominum et servum nulla amicitia est. Cato, orator Romanorum clarus, legere solet: «Servus instrumentum vivum est».

### **Образец рейтинг-контроля № 2 (контрольной работы)**

1. Просклоняйте словосочетания:

- aurea mediocritas (золотая середина);
- tempus felicium (лучшее время);
- manus militaris («вооруженная рука», т.е. военная сила);
- res judicata (решенное дело).

3. Образуйте от прилагательных niger, gra, grum (черный); malus, a, um (плохой); difficilis, e (сложный, трудный); levis, e (легкий):

- сравнительную степень (gradus comparativus);
- превосходную степень (gradus superlativus);
- наречие (adverbium).

4. Образуйте от глаголов все причастия:

- cognōsco, cognōvi, cognōtum 3 (познавать, узнавать);
- terreo, terrui, territūm 2 (пугать)

5. Переведите на латинский язык:

Мир – величайшее благо всех людей. Римские юристы – самые знаменитые во все времена. Чужие пороки мы видим лучше, чем свои. Римское право создается римскими гражданами. Римляне заключают мир с соседними народами. Отважные граждане спасают родину от огромной опасности.

6. Переведите на русский язык:

1) Melior tutiorque est certa pax, quam incerta victoria. 2) Nemo ex suo delicto suam condicōnem meliōrem facēre potest. 3) Dolus malus gravior est dolo eventuāli. 4) Justae leges maxīmum bonum civium sunt. 5) Leges Romanōrum meliōres, quam leges Graecōrum sunt. 6) Cato semper optīmos viros et justissīmas civitātes defendit. 7) Caesar exercītum Romānum contra hostes dicit. 8) In signis exercītus Romāni sunt littērae: SPQR (= senātus populusque Romānus). 9) Res gestae popūli Romāni multis hominībus notae sunt. 10) Publicum jus est, quod ad statum rei publicae Romānae spectat, jus privātum, quod ad singulōrum utilitātem.

### **Образец рейтинг-контроля № 3 (контрольной работы)**

#### **по дисциплине «Латинская терминология в юриспруденции»**

1. Проспрягайте глаголы во всех временах системы перфекта (activum et passivum):

- advīso, advisāvi, advisātum, 1 обдумывать
- augeo, auxi, auctum, 2 увеличивать; обогащать
- claudio, clausi, clausum, 3 запирать, замыкать
- custodio, custodīvi, custodītum, 4 охранять, оберегать, стеречь

2. Образуйте от данных глаголов (см. задание 1) и переведите следующие формы:

- gerundium;
- gerundivum.

3. Переведите на латинский язык:

Всем известно, что дурная трава быстро растет. Очевидно, что жизнь без друзей не приятна. Древние авторы пишут, что, после того как был убит Филипп, царь Македонский, воцарился Александр Великий, который, усмирив греков, победил персов и занял большую часть Азии. Рассказывают, что философ Пифагор приехал в Италию, когда там был у власти Тарквиний Гордый. Не было ни одного человека настолько благого, что он никогда не грешил.

4. Переведите на русский язык:

1) Stichum, servum meum, libērum esse jubeo. 2) Non ambigītur senātum jus facēre posse (*Ulp.*). 3) Res incorporāles traditiōnem non recipēre manifestum est (*Gai.*). 4) Nerva [dicit]

latiōrem culpam dolum esse (*Celsus*). 5) Cum victor arma posuit, et victimum decet deponēre odia (*Sen.*). 6) Generali tradītū rerum in honestārum nullam esse societātem (*Ulp.*). 7) Herēdem ejusdem potestātis jurisque esse, cuius fuit defunctus, constat (*Ulp.*). 8) Dolo malo ait praetor pactum se non servatūrum [esse] (*Ulp.*). 9) Generāli lege decernimus nemīnem sibi esse judīcem vel jus sibi dicēre debēre (*Cassius*). 10) Ex imperfecto testamento legata vel fideicommissa imperatōrem vindicāre inverecundum est (*Paul.*). 11) Pater invītā filia repudium genēro misit (*Paul.*). 12) Aede sacrā terrae motu dirūtā, locus aedificii non est profānus et ideo venīre non potest (*Papinianus*). 13) De unoquoque negotio prae sentībus omnībus, quos causa contingit, judicāri oportet (*Paul.*). 14) Prodigus, receptā vitae sanitāte ad bonos mores reversus, et testamentum facēre potest et ad testamenti sollempnia adhibēri potest (*Paul.*). 15) Inter plebis scita et legem species constituendi interest, potestas autem eadem est (*Pomponius*). 16) Servus ex persōna domīni jus stipulandi habet (*Inst. Just.*). 17) Rex est timendus (*Sen.*). 18) Diligenter fines mandāti custodiendi sunt (*Paul.*). 19) Sociētas, dolo malo aut fraudandi causā coīta, ipso jure nullīus momenti est (*Paul.*). 20) Procurātor aut ad litem aut ad omne negotium aut ad partem negotii aut ad res administrandas datur (*Paul.*).

### Тестовые задания

- 1. Выберите правильный вариант ударения в слове *compellere* (сгнать):**  
а) cōpellere;  
б) compellére;  
в) compéllere;  
г) compelleré.
- 2. Выберите правильный вариант перевода глагольной формы *accusant* (*от accusare - обвинять*):**  
а) я обвиняю;  
б) ты обвиняешь;  
в) они обвиняют;  
г) вы обвиняете.
- 3. В позднем (традиционном) произношении слово *acceptatio* имеет следующую транскрипцию:**  
а) [акцептацио];  
б) [аццептацио];  
в) [акцептатио];  
г) [аццептатио].
- 4. Выберите правильный перевод словосочетания *jus publīum*:**  
а) частное право;  
б) публичное право;  
в) право народов;  
г) гражданское право.
- 5. Предложение заключить контракт – это:**  
а) acceptus;  
б) pactum;  
в) dos;  
г) oferta / propositio.

### Задания для устного и/или письменного опроса (по грамматике и юридической лексике)

#### **ТЕМА 1. ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА. ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК В СИСТЕМЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ.**

Ответьте на вопросы:

Латинский язык как базовый язык античной и средневековой европейской

цивилизаций.

Латинская литература и ее значение для современной цивилизации.

История развития латинского языка.

Латинский язык в системе гуманитарного и собственно юридического образования.

## **ТЕМА 2. ФОНЕТИКА. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 1 И 2 СКЛОНЕНИЙ. ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ. PRAESENS INDICATIVI ГЛАГОЛА ESSE И СЛОЖНЫХ С НИМ.**

Затранскрибирайте текст (кириллицей), расставьте знаки ударения (в словах с двумя и более слогами):

Gaii Julii Caesāris Commentarii de bello Gallico

Britanniae pars interior ab iis incolitur, quos natos in insula ipsi memoria proditum dicunt. Maritima pars ab iis, qui praedae ac belli inferendi causa ex Belgio transierunt – qui omnes fere iisdem nominibus civitatum appellantur, quibus orti ex civitatibus eo pervenerunt – et bello inlato ibi remanserunt atque agros colere coepérunt. Hominum est infinita multitudo et creberrima aedificia fere Gallicis consimilia, pecoris magnus numerus. Utuntur aut aere aut nummo aureo aut taleis ferreis ad certum pondus examinatis pro nummo. Nascitur ibi plumbum album in mediterraneis regionibus, in maritimis ferrum, sed ejus exigua est copia; aere utuntur importato. Materia cujusque generis ut in Gallia est praeter fagum atque abiētem. Leporem et gallinam et ansarem gustare fas non putant; haec tamen alunt animi et voluptatis causa. loca sunt temperatiōra quam in Gallia remissioribus frigoribus.

Переведите на русский язык и просклоняйте: causa privata, nostra victoria magna, titulus justus, meus amicus verus, bellum domesticum, verbum Latīnum, tuum testamentum novum, poēta clarus, agricola liber.

Переведите на русский язык и проспрягайте глаголы: adsum, intersum.

## **ТЕМА 3. ПРЕДЛОГИ. INFINITIVUS PRAESENTIS, PRAESENS INDICATIVI (ACTIVI ET PASSIVI), IMPERATIVUS ГЛАГОЛОВ I-IV СПРЯЖЕНИЙ. SUPINUM, PARTICIPIUM PERFECTI PASSIVI, PARTICIPIUM FUTURI ACTIVI.**

1. Определите по форме infinitivus praesentis activi основу инфекта и тип спряжения глаголов: clamare, servire, praestare, agere, cavere, instituere, munire, describere, tacere, arguere, accusare, postulare, dividere, possidere, dicere, custodire, nocere, tradere.

2. Проспрягайте глаголы (praesens indicativi activi et passivi): paro, paravi, paratum, 1 готовить; jubeo, jussi, jussum, 2 приказывать; emo, emi, emptum, 3 покупать; custodio, custodivi, custoditum, 4 охранять; insum, fui, -, esse входить, заключаться; adsum, fui, -, esse присутствовать, помогать. Образуйте от них imperativus.

3. От следующих глаголов образуйте причастия (perfecti passivi et futuri activi): respondeo, ndi, nsum, 2 отвечать; defendo, fendi, fensum, 3 защищать; veto, ui, uitum, 1 запрещать; invenio, veni, ventum, 4 находить, изобретать; demonstro, 1 показывать; solvo, solvi, solutum, 3 освобождать, выплачивать; suppleo, plivi, platum, 2 дополнять.

4. Переведите на латинский язык:

Они храбро сражаются. Я иду спать. Поэты в своих баснях часто рассказывают о волках. Среди оружия и войны Музы (Musa, ae f) молчат. Не всегда ошибается слепая судьба. Греческие боги и богини сидят на Олимпе, который (qui) соседствует со звездами (= есть соседний + dat.). Древние поэты рассказывают многочисленные мифы о богах, которые царствуют на небе, среди звезд, на земле и в океане. Скифы (Scitha, ae m) сражаются стрелами и копьями. После войны римляне возвращаются на родину. Принеси прочитанную книгу по истории Древнего Рима! Верьте, любите, надейтесь! Лагерь римян укрепляется рвом и валом. Алезия (Alesia, ae f), город галлов, осаждается римлянами.

## **ТЕМА 4. ЛИЧНЫЕ И ВОЗВРАТНОЕ, УКАЗАТЕЛЬНЫЕ, ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ, ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ И ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ, НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ. IMPERFECTUM INDICATIVI (ACTIVI ET PASSIVI), FUTURUM I INDICATIVI (ACTIVI**

## *ET PASSIVI) ГЛАГОЛОВ I-IV СПРЯЖЕНИЙ, ГЛАГОЛА ESSE И СЛОЖНЫХ С НИМ.*

1. Просклоняйте: *is vir justus, hic magister doctus, ipsum periculum magnum, eadem femina bona, qui populus antiquus*.

2. Проспрягайте глаголы в *imperfectum indicativi* и *futurum I indicativi* (*activum et passivum*): *оссиро, оссирави, оссиратум, 1 занимать, захватывать; suadeo, suasi, suasum, 2 советовать, убеждать; рено, posui, positum, 3 класть; protego, protexi, protectum, 3 укрывать, брать под защиту; sentio, sensi, sensum, 4 чувствовать.*

3. Переведите на латинский язык:

Римляне охотно читали греческих поэтов (*activum et passivum*). У греков и римлян было много знаменитых поэтов. Тебе я буду верить всегда. Орфей (*Ophēus, i m*) должен будет спуститься в царство теней. Этот человек (*vir, viri m*) и его сыновья будут украшением своему отечеству. Римляне посылают войско в провинцию, которую опустошают враги (которая опустошается врагами). Терпение победит лень. Глупого учить – то же самое, что (ас) мертвого лечить. Тот не друг себе, кто не любит науки.

## *ТЕМА 5. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 3 СКЛОНЕНИЯ. PARTICIPIUM PRAESENTIS ACTIVI. МЕСТОИМЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ. НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ EO, FERO, VOLO И ПРОИЗВОДНЫЕ ОТ НИХ (СИСТЕМА ИНФЕКТА).*

1. Определите падежные формы существительных III согласного склонения: *a)* мужского и женского, *b)* среднего рода. По приведенным формам косвенных падежей образуйте nom. sing.: *a) ducem, custodibus, oratiōne, societāti, imaginis, timōre, regiōnum, gregem, claritudiñis, honōres, cruci, pariētem, potestātem, erroribus, legiōni, dignitātis, solem, sacerdōtem, occasiōne, dictatōrum, salūtem, seditionibus, b) munerebus, scelēri, volumīna, temporibus, pectōris, lumīne, exāmīnum, latēris, genēra, flumiñi, corporibus, opērum.*

2. Переведите и просклоняйте: *ille homo felix, is miles Romānus, idem genus nobile, hoc mare tranquillum.*

3. Образуйте и переведите все причастия от глаголов: *appello, appellāvi, appellātum, 1 называть, объявлять; confirmo, confirmāvi, confirmātum, 1 утверждать, укреплять; deleo, delēvi, delētum, 2 разрушать; maneo, mansi, mansum, 2 оставлять, покидать; indico, indixi, indictum, 3 заявлять, сообщать; instituo, institui, institūtum, 3 устанавливать, назначать; rapio, rapi, raptum, 3 захватывать, похищать; scio, scivi, scitum, 4 знать; invenio, invēni, inventum, 4 находить, изобретать.*

4. Переведите на латинский язык:

Дай хлеба просящему. Оратора будут слушать не кричащего, а думающего. Сначала Рим управлялся царями. Ганнибал (*Hannibal, is m*) побеждал римлян во многих сражениях. Консулов избирали на народных собраниях (*activum et passivum*). Консулы и цензоры заботились о добрых нравах граждан. В храмах будет зажжен священный огонь. Ахилл (*Achilles, is m*) был сыном бессмертной богини и смертного отца. Многим вредит тот, кто даже одному наносит (*facio, fēci, factum, 3*) обиду. В старости люди уже не хотят многого [из того], чего хотели в молодости. Мы живем, как можем, если не можем жить, как хотим. Катон (*Cato, ūnis m*) предпочитал быть добрым, нежели (*quam*) казаться.

## *ТЕМА 6. НАРЕЧИЕ. СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ И НАРЕЧИЙ. ПАДЕЖИ ПРИ СТЕПЕНИЯХ СРАВНЕНИЯ. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 4 И 5 СКЛОНЕНИЙ.*

1. Переведите и просклоняйте: *ea res utilis, manus dextra, ille fructus dulcis, haec via gravior, idem dies longus, is exercitus major; quidam magistratus Romānus.*

2. Образуйте сравнительную и превосходную степени прилагательных, а также положительную, сравнительную и превосходную степени наречий от прилагательных: *longus, brevis, gravis, honestus, velox, fortis, celer, simplex, pulcher.*

3. Переведите на латинский язык:

Этот путь – кратчайший. Глупый друг опаснее врага. Эдип (*Oedipus, i m*) разгадывал труднейшую загадку ужаснейшего Сфинкса (*Sphinx, ngis f*). Спартанские мальчики должны

были отвечать кратко. Гомер (Homērus, i m) – славнейший из греческих поэтов. Слаще меда течет речь. Плохой мир лучше, чем добрая война. Из всех галлов самые храбрые – белги (Belgae, ārum m). Согласно (secundum + acc.) Овидию (Ovidius, i m), люди в золотом веке жили счастливо и без законов соблюдали право. «Мудр Софокл (Sophocles, is m), мудрее Еврипид (Euripides, is m), мудрее же всех людей Сократ (Socrātes, is m)».

### **ТЕМА 7. ВРЕМЕНА СИСТЕМЫ ПЕРФЕКТА: *PERFECTUM, PLUSQUAMPERFECTUM, FUTURUM II (ACTIVI ET PASSIVI).* ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ.**

1. Проспрягайте во всех временах системы перфекта глаголы: supersum, fui, -, esse оставаться в живых, уцелеть; monstrō, monstrāvi, monstrātum, 1 показывать; progredior, progressus sum, progrēdi, 3 идти вперед, продвигаться; munio, munīvi, munītum, 4 укреплять; ago, ēgi, actum, 3 делать, действовать.

2. Переведите на латинский язык:

Одни месяцы имеют 30 дней, другие – 31. Греки осаждали Трою 10 лет и 6 месяцев. Вожди галлов и их семьи были захвачены в плен. Рим был основан Ромулом (Romūlus, i m) в 753 году до Р.Х. (ante Christum natum). Фемистокл (Themistōcles, is m) укрепил Афины (Athēnae, ārum f) высокими стенами. Вместе с Энеем (Aenēas, ae m) захваченную греками Трою покинули его отец и сын. Апостол Павел (Paulus, i m) увидел в Афинах алтарь неведомого бога. Я с большим удовольствием прочел книги, которые были посланы тобой. Демокрит (Democrītus, i m), которому отец оставил огромное наследство, раздал все своим согражданам. Прометей (Promethēus, i m) подарил людям огонь, который он похитил у Юпитера (Juppīter, Jovis m). Если я смогу это сделать, сделаю.

### **ТЕМА 8. ОТЛОЖИТЕЛЬНЫЕ И ПОЛУОТЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ. ИНФИНИТИВНЫЕ ОБОРОТЫ (*ACCUSATIVUS CUM INITIVO, NOMINATIVUS CUM INFINITIVO*). *ABLATIVUS ABSOLUTUS*.**

1. Проспрягайте глаголы (во всех временах индикатива): gaudeo, gavīsus sum, 2 радоваться; loquor, locūtus sum, 3 говорить, разговаривать, беседовать; arbitror, arbitrātus sum, 1 думать, считать, полагать.

2. Образуйте все инфинитивы от глаголов: veto, vetui, vetītum, 1 запрещать; rapio, rapiū, raptum, 3 похищать, хватать; mordeo, momordi, morsum, 2 кусать.

3. Выпишите из текстов инфинитивные обороты и глаголы, от которых они зависят. Определите форму инфинитива.

*Образец:* Antīqui putābant Oceānum terram cingēre (Древние полагали, что океан окружает землю). Oceānum... cingēre: acc. cum inf. при putābant.

4. Выпишите из текстов оборот ablatīvus absoluūtus. Определите форму причастия.

*Образец:* Alpībus superātis, Hannībal in Italiam venit (После того как Альпы были преодолены [= преодолев Альпы], Ганнибал пришел в Италию). Alpībus superātis (PPP).

5. Переведите на латинский язык:

Заложив (pono, posui, posītum, 3) на холме маленькую крепость, братья Ромул (Romūlus, i m) и Рем (Remus, i m) основывают новый город. Под командованием Цезаря (Caesar, is m) римляне заняли Галлию. Древние римляне считали, что Ромул и Рем были сыновьями самого бога Марса (Mars, Martis m). Мы знаем, что греки взяли Трою. Передают, что Троя была взята греками. Кассандра (Cassandra, ae f), дочь Приама (Priāmus, i m), предсказала, что греки возьмут Трою. Царь рутулов (Rutūli, òrum m) Турн (Turnus, i m) сообщает, что будет вести войну с латинами и троянцами. Ганнибал (Hannībal, is m) говорил, что никогда не будет другом римлян. Известно (notum est), что римляне в один год (= одним годом) разрушили два самых цветущих города – Карфаген (Carthāgo, gīnis f) и Коринф (Corinthum, i f).

### **ТЕМА 9. ГЕРУНДИЙ И ГЕРУНДИВ.**

1. Образуйте герундий и герундив от глаголов: capto, captāvi, captātum, 1 ловить, хватать; deporto, deportāvi, deportātum, 1 выдворять, высылать; retineo, retinui, retentum, 2

*задерживать, удерживать; lugeo, luxi, luctum, 2 оплакивать, скорбеть; eligo, eligi, electum, 3 избирать, выбирать; ignosco, ignovi, ignotum, 3 прощать, извинять; definio, definivi, definitum, 4 определять.*

2. Переведите, замените конструкцию с герундием на конструкцию с герундивом: tempus mutandi mores; ad pacem petendum; cura colendi agrum; ars regendi civitates; necessitas edendi leges; delector libros legendo; studium adjuvandi amicos.

3. Переведите, замените герундив герундием: quot satis est ad duas transportandas legiones; spes oppidi liberandi; cupiditas librorum legendorum; consilium renovandi belli; de conservanda bona salute.

4. Выпишите из текстов герундий и укажите его падеж. Определите глагол, от которого он образован.

5. Выпишите из текстов герундив. Укажите его падеж, род, число. Определите глагол, от которого он образован.

6. Переведите на латинский язык:

Цицерон (Cicero, *Onis m*) превосходил всех искусством красноречия. Греки собрали большой флот для завоевания Трои. Римляне научились искусству мореплавания от греков и карфагенян. Надо избегать глупости и несправедливости. Сначала надо подумать, потом – сделать. Воины храбро сражались, защищая город (= ради защиты города) (*герундий и герундив*).

## 5.2. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

### Примерный перечень юридических фразеологизмов к зачету

1. Sine ira et studio.
2. Exempli gratia.
3. Persona (non) grata.
4. Ignorantia non est argumentum.
5. Et ceterea (etc.).
6. Mala gallina, malum ovum.
7. Circulus vitiōsus.
8. Scientia sciolorum est mixta ignorantia.
9. Dum spiro, spero.
10. Lupus non mordet lupum.
11. Mala herba cito crescit.
12. Nigra in candida vertere.
13. Otium vitia parit.
14. Per aspera ad astra.
15. De mortuis aut bene, aut nihil.
16. Otium post negotium.
17. Cogito ergo sum.
18. Rex illiteratus est asinus coronatus.
19. Festina lente!
20. Aut disce, aut discende!
21. Divide et impera!
22. Nolite mittere margaritas ante porcos!
23. Clavus clavo pellitur.
24. Tertium non datur.
25. Beneficia non obtruduntur.
26. Aliena vitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt.
27. Cognosce te ipsum.
28. Alea jacta est.
29. Omnia mea mecum porto.

30. Noli tangere circulos meos.
31. Garrula lingua nocet.
32. Pecunia non olet.
33. Nec sibi, nec altéri.
34. Alter ego.
35. Vita brevis est, ars longa.
36. Repetitio est mater studiorum.
37. Quod licet Jovi, non licet bovi.
38. Consuetudo est altera natura.
39. Barba crescit, caput nescit.
40. Sero venientibus – ossa.
41. Princeps inter pares.
42. Una hirundo non facit ver.
43. Jus est ars boni et aequi.
44. Salus populi suprema lex est.
45. Vulpes pilum mutat, non mores.
46. Aut Caesar, aut nihil.
47. Suum cuique tribuere.
48. Dei nec possunt nos juvare, neque volunt.
49. Curia advisare vult.
50. Haurit aquam cribro, qui discere vult sine libro.
51. Si vis pacem, para bellum.
52. Amicus (mihi) Plato, sed magis amica veritas est.
53. Inter caecos luscus rex.
54. Ultimum vale.
55. Manus manum lavat.
56. Status quo ante bellum.
57. Per tacitum consensum.
58. Contra spem spero.
59. Potius sero, quam nunquam.
60. Prior tempore – potior jure.
61. Modus vivendi.
62. Ad disputandum.
63. Ad probandum.
64. Ad memorandum.
65. Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo.
66. Onus probandi.
67. Quod erat demonstrandum.
68. Audienda (est) et altera pars.
69. De gustibus non est disputandum.
70. Pacta sunt servanda.

### **Примерный перечень юридических терминов к зачету**

Ius publicum; praecedens; actio negatoria; usufructus; ius privatum; persona; actio prohibitoria; emphiteusis; ius civile; tutela; patria potestas; superficies; ius gentium; cura; pater familias; obligatio; lex; municipium; matrimonium iustum; contractus; plebiscitum; fiscus; dos; delictum; senatusconsultum; actio; emantipatio; novatio obligatiōnis; constitutio principis; actio in rem; res; cessio obligatiōnis; edictum; actio in personam; possessio; pactum; rescriptum; actio rei vindicationis; servitutes; oferta / propositio; successio univeralis; transmissio delatiōnis; bonum vacans; acceptus; successio singularis; testamentum; hereditas; iustitia.

### **6.3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ**

#### **ТЕМА 1. ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА. ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК В СИСТЕМЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ.**

Законспектировать и подготовить к коллоквиуму следующие работы по истории латинского языка:

1. Малинаускене Н.К. Введение в историю латинского языка. М.: «Греко-латинский кабинет» Ю.А. Шичалина, 2001.
2. Тронский И.М. Историческая грамматика латинского языка. Общеиндоевропейское языковое состояние (вопросы реконструкции). 2-е дополненное издание. Подготовили А.В. Трошева, М.Л. Кисилиер, Е.Р. Крючкова, Н.Н. Надель. Послесловие Н.Н. Казанского и А.И. Солопова / Отв. редактор Н.Н. Казанский. М: Индрик, 2001 (Гл. I-III).

#### **ТЕМА 2. ФОНЕТИКА. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 1 И 2 СКЛОНЕНИЙ. ПРИЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ. PRAESENS INDICATIVI ГЛАГОЛА ESSE И СЛОЖНЫХ С НИМ.**

- 1) Scientia potentia est. 2) Fortūna caeca est (*Cic.*). 3) Sine irā et studio (*Tac.*). 4) Exempli gratiā.
- 5) Terra incognīta. 6) Ultīma Thule. 7) Persōna (non) grata. 8) Ignorantia non est argumentum. 9) Et cetēra (etc.). 10) Ibi victoria, ubi concordia. 11) Historia est magistra vitae. 12) Multae terrae in Eurōpa sunt: Graecia, Italia, Germania, Hispania, Russia, Polonia, Hungaria, Britannia et aliae.
- 13) Natūra terrārum Eurōpae varia est. 14) Diāna et Minerva deae sunt. 15) Diāna est dea silvārum, Minerva est dea pugnārum et scientiārum. 16) Aurōra Musis amīca. 17) Mala gallīna, malum ovum. 18) Circūlus vitiōsus. 19) Lopus in fabūlis. 20) Sancta sanctōrum. 21) Ira initium insaniae est. 22) Marcus Statorius est vir laboriōsus justusque. 23) Vestri filii et filii amicōrum vestrōrum pulchri bonique sunt. 24) Parvo est natūra contenta (*Cic.*). 25) Natūra semper est invicta. 26) Multae insūlae Graeciae formōsae sunt. 27) Servus instrumentum vivum est (*Cato M.*). 28) Socius socii mei meus socius non est. 29) Scientia sciolōrum est mixta ignorantia. 30) In silvis multae bestiae sunt. 31) Filius meus abest. 32) In libris poetārum nostrōrum multae et variae sententiae insunt. 33) Bona exempla libēris semper prodesse possunt, mala saepe obsunt. 34) Senātus populusque Romānus divo Tito divi Vespasiāni filio Vespasiāno Augusto (*Inscriptio*). 35) Cibus, onus et virga asīno.

#### **ТЕМА 3. ПРЕДЛОГИ. INFINITIVUS PRAESENTIS, PRAESENS INDICATIVI (ACTIVI ET PASSIVI), IMPERATIVUS ГЛАГОЛОВ I-IV СПРЯЖЕНИЙ. SUPINUM, PARTICIPIUM PERFECTI PASSIVI, PARTICIPIUM FUTURI ACTIVI.**

##### **A.**

- 1) Elephantum ex musca facis. 2) Aquīlam volāre doces. 3) Ignorantia non excūsat. 4) Pecunia non olet (*Vesp.*). 5) Arbitri reos condemnant, aut absolvunt. 6) Garrūla lingua nocet. 7) Umbram suam metuit. 8) Proprium solum vendītis. 9) Error imperitiam detēgit. 10) Aliēna vitia in oculis habēmus, a tergo nostra sunt. 11) Malus est, qui beneficium scit accipēre, sed reddēre nescit. 12) Natūra abhorret vacuum. 13) Filius nihil suum habet (*Ulp.*). 14) Semper avārus eget (*Hor.*). 15) Natūram mutāre pecunia nescit (*Publ. Syr.*). 16) Parvum parva decent (*Hor.*). 17) Suspectus est, qui opēram suam ingērit invīto (*Ulp.*). 18) Bellum gerunt contra arma verbis (*Cic.*). 19) Nigra in candīda vertēre. 20) Lopus non mordet lupum. 21) Vicīnus meus aquam per fundum suum ducit. 22) Sententiam Scaevōlæ probāmus. 23) Femīna in familia viri sui locum filiae obtīnet. 24) Contumacia cumūlat poenam. 25) Testamentum meum valet. 26) Locus regit actum. 27) Commōdum ex injuriā suā non habēre debet. 28) Non temēre credēre est nervus sapientiae. 29) Otium vitia parit. 30) Lex nil facit frustra, nil jubet frustra. 31) Sero in pericūlis est consilium quaerēre (*Publ. Syr.*).

##### **B.**

- 1) Bonā gratiā matrimonium dissolvītur. 2) Clavus clavo pellītur. 3) Nemo debet bis punīri pro uno delicto. 4) Tertium non datur. 5) Contra factum non datur argumentum. 6) Nemo punītur pro aliēno delicto. 7) Imperitia culpae adnumerātur (*Gai.*). 8) Sicut lucrum, item damnum inter socios

communicātur (*Ulp.*). 9) Cotidie damnātur, qui semper timet (*Publ. Syr.*). 10) Nunquam pericūlum sine pericūlo vincītur (*Publ. Syr.*). 11) Quod evincītur, in bonis est (*Cels.*). 12) Beneficia non obtruduntur. 13) Avaritia neque copiā, neque inopīa minuitur. 14) Qui verbis non prohibentur, poenā non deterrentur. 15) Argumenta ponderantur, non numerantur. 16) A probis probāri, ab imprōbis improbabāri aequa laus est. 17) Cetēra desiderantur. 18) Culpa lata dolo aequiparātur.

C.

1) Divīde et impēra! 2) Festīna lente! 3) Nota bene! 4) Aut disce, aut discēde! 5) Demonstro vitia, tollīte! (*Cic.*). 6) Si judīcas, cognosce, si regnas, jube (*Sen.*). 7) Noli tangēre circūlos meos! (*Arch.*). 8) Ora et labōra! 9) Nolīte mittēre margarītas ante porcos (*Vulg.*). 10) Proconsul, portam Romae ingressus, depōnit imperium (*Ulp.*). 11) Culpa caret, qui scit, sed prohibēre non potest (*Paul.*). 12) Vae victis! 13) Qui non defendit injuriam, cum potest, injuste facit (*Cic.*). 14) Repetundārum damnātus nec ad testamentum, nec ad testimonium adhibēri potest (*Paul.*). 15) Pacta tertīis nec nocent, nec prosunt. 16) Injuriam qui factūrus est, jam facit (*Sen.*). 17) Si bellum popūlos oppressos libērat, justum et necessarium est. 18) Depositum est quasi diu posītum (*Paul.*). 19) Nemo, qui condemnāre potest, absolvēre non potest (*Ulp.*). 20) Inter servos et libēros matrimonia contrāhi non possunt, contubernium potest (*Paul.*). 21) Rex non potest peccāre. 22) Rex non potest fallēre nec falli. 23) Rex non potest injuste agēre. 24) Rex illiterātus est asinūs coronātus.

**ТЕМА 4. ЛИЧНЫЕ И ВОЗВРАТНОЕ, УКАЗАТЕЛЬНЫЕ, ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ, ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ И ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ, НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ. IMPERFECTUM INDICATIVI (ACTIVI ET PASSIVI), FUTURUM I INDICATIVI (ACTIVI ET PASSIVI) ГЛАГОЛОВ I-IV СПРЯЖЕНИЙ, ГЛАГОЛА ESSE И СЛОЖНЫХ С НИМ.**

*DE PERFIDIA PUNĪTA*

Olim bellum erat inter Romam et Falerios, oppidum Romae proxīmum, et Romāni ante Falerios castra habēbant. Puēri Faliscōrum autem etiam in bello extra oppidum se exercēbant. Aliquando Faliscus quidam cum puēris nonnullis in castra Romāna intrat et Romānis dicit: «Frusta oppidum nostrum oppugnabītis: armis id expugnāre non poterītis, sed dolo incōlas superabītis. Vidētis puēros istos: eos vobis mando ac ita Romānis victoriam paro». Sed Romāni ei respondent: «Contra viros semper armis pugnāmus, non dolo insidiisque. Puēros domum remittēmus, te autem merito puniēmus».

*PROVERBIA ET DICTIŌNES*

1) Aliēna vitia in oculis habēmus, a tergo nostra sunt (*Sen.*). 2) Cognosce te ipsum. 3) Omnia mea mecum porto (*Bias*). 4) Noli tangēre circūlos meos (*Arch.*). 5) Ut salūtas, ita salutabēris. 6) Injuriam qui factūrus est, jam facit (*Sen.*). 7) In hoc signo vinces (*Euseb.*). 8) Vide supra! (V.S.). 9) Sub rosā. 10) Ex cathēdrā. 11) Post nubīla Phoebus. 12) Garrūla lingua nocet. 13) Inde irae et lacrīmae. 14) Umbram suam metuit. 15) Pecunia non olet (*Vesp.*). 16) Vade retro, Satānas! (*sec. Matth.*). 17) Verum amīcum pecuniā non parābis. 18) Medice, cura te ipsum! 19) Nec sibi, nec altēri. 20) Tu es Petrus et super hanc petram aedifico Ecclesiam meam. 21) Bárbarus híc ego súm, quia nón intéllegor ulli. || Ét ridént stolidí vérba Latīna Getāe. (*Ovid.*)

**ТЕМА 5. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ З СКЛОНЕНИЯ. PARTICIPIUM PRAESENTIS ACTIVI. МЕСТОИМЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ. НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ EO, FERO, VOLO И ПРОИЗВОДНЫЕ ОТ НИХ (СИСТЕМА ИНФЕКТА).**

*DE GALLIA ANTīQUA*

Gallia terra Italiae vicīna est (nunc haec terra Francia nominātur). Gallia antīqua, ut dicit Caesar, erat omnis divīsa in partes tres, quārum unam incolēbant Belgae, aliam Aquitāni, tertiam, qui ipsōrum linguā Celte, Latīna Galli appellabantur. Hi omnes lingua, institūtis, legib⁹ inter se differēbant. Caesāris tempore in Gallia duo genēra eōrum homīnum erant, qui alīquo honōre erant: druīdes et equītes. Nam plebs, quae ingenti vectigāli gravique injuriā premebātur, servōrum paene loco habebātur; sors ejus gravis et tristis erat. Multi de plebe homīnes, cupientes vectigalib⁹ liberāri, in servitūtem se nobilib⁹ dabant. Vita nobilium fausta erat. Druīdes autem omnib⁹

vectigalibus militiāque liberabantur. Ei sacrificia publīca et privāta curābant et in omnībus controversiis judīces erant. Equītes in bello cum hostībus pugnābant. Multa de Gallōrum morībus et vitā, si volētis, in Caesāris libris, qui «Commentarii de bello Gallīco» inscribuntur, legētis.

### PROVERBIA ET DICTIŌNES

- 1) Alter ego. 2) In poētis non Homēro soli locus est (*Cic.*). 3) Vita brevis est, ars longa. 4) Omnium malōrum stultitia est mater. 5) Repetitio est mater studiōrum. 6) Quod licet Jovi, non licet bovi. 7) Consuetūdo est altēra natūra. 8) Mel in ore, verba lactis, fel in corde, fraus in factis. 9) Barba crescit, caput nescit. 10) Sapienti sat. 11) Fortūna multis dat nimis, satis nulli (*Mart.*). 12) Sero venientibus – ossa. 13) Panem et circenses. 14) Princeps inter pares. 15) Una hirundo non facit ver. 16) Ultīma ratio regum. 17) Quintīli Vare, legiōnes redde! (*Aug.*). 18) Ante mortem nemo bēatus est (*Solo*). 19) Hodie mihi, cras tibi. 20) Sus Minervam docet. 21) Faber est quisque suaē fortūnae. 22) Jus est ars boni et aequi (*Cels.*). 23) Salus popūli suprēma lex est. 24) Dura lex, sed lex. 25) Vulpes pilum mutat, non mores. 26) Verītas – tempōris filia. 27) Impossibilium nulla est obligatio (*Cels.*). 28) Mendax in uno – mendax in omnībus. 29) Non est culpa vini, sed culpa bibentis. 30) Judex damnātur, cum nocens absolvītur (*Publ. Syr.*). 31) Aut Caesar, aut nihil. 32) Nullus prophēta in patriā suā. 33) Otium sine littēris mors est et homīnis vivi sepultūra (*Sen.*). 34) Suum cuique tribuēre. 35) Bis ad eundem lapīdem offendēre. 36) Dei nec possunt nos juvāre, neque volunt (*Cic.*). 37) Curia advisāre vult. 38) Pecūdis, non homīnis est nescīre. 39) Una salus victis nullam sperāre salūtem (*Verg.*).

### **ТЕМА 6. НАРЕЧИЕ. СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ И НАРЕЧИЙ. ПАДЕЖИ ПРИ СТЕПЕНИЯХ СРАВНЕНИЯ. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 4 И 5 СКЛОНЕНИЙ.**

#### A.

#### *DE MAGISTRATIBUS ROMANORUM*

Principātus magistratuum Romae in manībus consūlum erat. Consūles erant magistrātus annui, consulib⁹ erant imperium et potestas, praeterea consul erat judex et pontifex maximus. Consul jus vitae necisque habēbat. Item ordinarii magistrātus varii erant. Praetor jus inter cives dicēbat. Quaestōres aerarium curābant. Censor censum agēbat. Postea autem officium censōris erat etiam peccāta civium contra bonos mores notāre atque senātum legēre.

#### B.

- 1) Condicio sine qua non (potest res convenīre). 2) Adhuc sub judīce lis est (*Hor.*). 3) Quod ad initium vitiōsum est, tractu tempōris convalescēre non potest. 4) Res judicāta pro veritāte habētur. 5) Res nullīus cedit primo occupanti. 6) Per tacītum consensum. 7) Tranquillas etiam naufrāgus horret aquas (*Ov.*). 8) Manus manum lavat. 9) Ait praetor: «Quod metus causā gestum erit, ratum non habēbo» (*Ulp.*). 10) Nulla dies sine linea. 11) Natūra incipit, ars dirīgit, usus perficit. 12) In saltu uno duos apros capēre. 13) Status quo ante bellum. 14) Contra spem spero. 15) Consensus facit jus. 16) Et quae res hostīles apud nos sunt, non publicae, sed occupantium fiunt (*Cels.*). 17) Servitūtes aut personārum sunt, ut usus et usus fructus, aut rerum, ut servitūtes rusticōrum, praediōrum et urbanōrum (*Marc.*). 18) Conscientia – mille testes. 19) Lex est commūne praeceptum, virōrum prudentium consultum, delictōrum quae sponte vel ignorantīa contrahuntur coērcitio, commūnis rei publicae sponsio (*Pap.*). 20) Quaedam res naturāli jure communia sunt omnium, quaedam universitatis, quaedam nullīus, plerāque singulōrum, quae variis ex causis cuique adquiruntur (*Marc.*). 21) Et quidem initio civitatis nostrae popūlus sine lege certā, sine jure certo primum agēre instituit omniaque manu a regībus gubernabantur (*Pomp.*). 22) Res judicāta, quae finem controversiārum pronuntinatiōne judīcis accīpit: quod vel condemnatiōne vel absolutiōne contīngit (*Mod.*). 23) Rex est caput et salus rei publicae, et a capite bona valetūdo transit in omnes. 24) Peculium autem Tubēro quidem sic defīnit, quod servus domīni permissu separātim a rationībus dominīcīs habet, deducto inde si quid domīno debētur (*Ulp.*). 25) Summa rerum divisio in duos articūlos diducītur: nam aliae sunt divīni juris, aliae humāni. Hae autem quae humāni juris sunt, aut publicae sunt aut privātae. Privātae sunt, quae singulōrum homīnum sunt (*Gai.*). 26) Mutui datio consistit in his rebus, quae pondēre, numēro, mensūrā consistunt, quoniam

eōrum datiōne possūmus in creditum ire, quia in genere suo functiōnem recipiunt per solutiōnem quam specie (*Paul.*). 27) Juris gentium conventiōnes quaedam actiōnes pariunt, quaedam exceptiōnes. Quae pariunt actiōnes, in suo nomine non stant, sed transeunt in proprium nomen contractus: ut emptio venditio, locatio conductio, societas, commodātum, depositum et cetēri similes contractus. (*Ulp.*) 28) Rursus liberōrum hominum alii ingenui sunt, alii libertīni. Sequitur de jure personārum alia divisio. Nam quaedam persōnae sui juris sunt, quaedam aliēno juri subjectae sunt. Rursus eārum personārum, quae aliēno juri subjectae sunt, aliae in potestāte, aliae in manu marīti, aliae in mancipio sunt (*Gai.*).

C.

1) Haurit aquam cribro, qui discere vult sine libro. 2) Honōres mutant mores, sed raro in meliōres. 3) Si vis pacem, para bellum. 4) Per crucem ad lucem. 5) Amīcus (mihi) Plato, sed magis amīca veritas (est) (*Arist.*). 6) O tempōra, o mores! Senātus haec intelligit, consul videt, hic tamen vivit. Vivit! Immo vero etiam in senātum venit, fit publīci consilii particeps, notat et designat ocūlis ad caedem unumquemque nostrum. Habēmus senātus consultum in te, Catilīna, vehemens et grave; non deest rei publicae consilium neque auctoritas hujus ordinis. Nos, nos, dico aperte, consūles desūmus (*Cic.*). 7) Inter caecos luscus rex. 8) Plenus venter non studet libenter. 9) De lingua stultā veniunt incommōda multa. 10) Ultimum vale. 11) Ducunt volentem fata, nolentem trahunt. 12) Intrāte per angustam portam: quia lata porta, et spatiōsa via est, quae ducit ad perditōnem, et multi sunt, qui intrat per eam. Quam angusta porta, et arcta via est, quae ducit ad vitam: et pauci sunt, qui inveniunt eam! Attendite a falsis prophētis, qui veniunt ad vos in vestimentis ovium, intrinsēcus autem sunt lupi rapāces: a fructibus eōrum cognoscētis eos. Non omnis, qui dicit mihi: Domīne, Domīne, intrābit in regnum caelōrum: sed qui facit voluntātem Patris mei, qui in caelis est (*sec. Matth.*). 13) Parentum virtus – dos optima. 14) Similis simili gaudet. 15) Quos Juppīter perdēre vult, dementat. 16) Ab «esse» ad «posse» valet consequentia. 17) Consensus bonōrum omnium (*Cic.*). 18) Manus manum lavat. 19) Beāti paupēres spiritu (*sec. Matth.*). 20) Status quo ante bellum. 21) Carpe diem! (*Horat.*). 22) Nulla dies sine lineā. 23) Est modus in rebus. 24) Punīca fides (*Sallust.*). 25) Per tacitūm consensum. 26) In saltu uno duos apros capere. 27) Homīnes amplius ocūlis, quam aurībus credunt (*Sen.*). 28) Prior tempōre – potior jure. 29) Contra spem spero. 30) Potius sero, quam nunquam (*Liv.*). 31) Vilius argentum est auro, virtutib⁹ aurum (*Horat.*). 32) Satius est supervacua discere, quam nihil.

**ТЕМА 7. ВРЕМЕНА СИСТЕМЫ ПЕРФЕКТА: PERFECTUM, PLUSQUAMPERFECTUM, FUTURUM II (ACTIVI ET PASSIVI). ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ.**

*DE TERTIO BELLO PUNICO (CXLIX-CXLVI anni ante Christum natum)*

Per quinquaginta fere annos post bello cum Hannibālo pax neque a Carthaginiensib⁹, neque a Romānis turbāta est. Dum hi in aliis terris bella gerēbant, illi vulnēra rei publicae sanābant, eamque brevi tempōre in pristīnum florentem statum restituērunt. Id Romānis periculōsum visum est. Jam tribūto, quod Carthaginienses quotannis accuratissime eis solvēbant, non contenti, ipsam urbem infestissimae sibi gentis delēre statuērunt. Itaque bellum Cartaginiensib⁹ indictum est, et magna classis cum exercitu in Afrīcam contra eos missa. Hi, quia belli mala timēbant, pacem petivērunt, etiam gravissimas conditiōnes pacis non repudiantes. Sed postquam Romāni jussērunt eos ex urbe migrāre et alio loco procul a mari considēre, «ad arma!» omnes clamavērunt, ad extrēmum spirītum patriam defendēre obstināti. Magnus fuit furor Carthaginiensium: in usum novae classis tecta domusque adhibebantur, arma propter ferri inopiam ex auro et argento cudebantur: matrōnae ex crinībus arcuum nervos parābant.

Romāni, per duos annos a moenībus urbis repulsi et de prospēro belli exītu desperantes, summum imperium Publio Cornelio Scipiōni, nepōti ejus Scipiōnis, qui secundo bello Punico Hannibālem ad Zamam vicērat, mandavērunt. Is protīnus urbem ingenti aggere a mari interclūsit, novis operībus cinxit, multa tormenta et turres moenībus admōvit. Post longam oppugnatiōnem milites Romāni in urbem invasērunt. Sex dies in viis inter ardentia aedificia pugna non intermittēbant. Tum alii Carthaginiensium, de salūte desperantes, veniam victōris imploravērunt, alii, in templo clausi, se ipsi combussērunt. Tandem Carthāgo – is fuit annus ante Christum natum

centesimus quadragesimus sextus, – expugnata est. Quinquaginta milia hominum in servitum abducta, ipsa urbs solo aquata.

Scipio cum ingenti gloria Romae triumphavit. Albus equis in urbem invictus, per Sacram Viam et Forum in Capitolium ascendit; ibi deis gratias egit ob intercessionem hostis, nomini Romano infestissimi.

#### PROVERBIA ET DICTI<sup>ON</sup>E<sub>S</sub>

- 1) Veni, vidi, vici (*Caes.*). 2) Domi mansit, lanam fecit. 3) Fuit Troja, fuimus Trojani (*Verg.*). 4) Dux et animam levavi. 5) Hostium munera – non munera. 6) Quidquid id est, timeo Danaos et dona ferentes (*Verg.*). 7) Ave, Caesar, morituri te salutant! 8) Tres faciunt collegium. 9) Condicio sine qua non (potest res evenire). 10) Amicus verus in amore, more, ore, re cognoscitur. 11) Video barbam et pallium, philosophum non video (*Aul. Gell.*). 12) Comes facundus in via pro vehiculo est (*Publ. Syr.*). 13) Deest remedii locus, ubi, quae vitia fuerunt, mores fiunt (*Sen.*). 14) Una salus victis nullam sperare salutem (*Verg.*). 15) Si non vis intelligi, non debes legi. 16) Peior est bello timor ipse belli. 17) Melior est canis vivus leone mortuo. 18) Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus (*Horat.*). 19) Clipeum post vulnera sumere (*Ovid.*). 20) Qualis artifex pereo! (*Nero*). 21) Domi mansit, lanam fecit. 22) Levis est fortuna: cito reposcit, quod dedit (*Publ. Syr.*). 23) Quod principi placuit, legis habet vigorem (*Ulp.*). 24) Post id tempus auctoritate omnibus praestiti, potestatis autem nihil amplius habui quam cetéri, qui mihi quoque in magistratu collegae fuerunt (*Aug.*). 25) Servi autem in dominium nostrum rediguntur aut jure civili aut gentium: jure civili, si quis se major viginti annis ad pretium participandum venire passus est; jure gentium servi nostri sunt, qui ab hostibus capiuntur aut qui ex ancillis nostris nascuntur (*Marc.*). 26) Qui alienam rem vendidit et tradidit, furtum committit (*Gai.*). 27) Jus naturale est, quod natura omnia animalia docuit (*Ulp.*). 28) Totum jus constituit aut in adquirendo aut in conservando aut in minuendo (*Ulp.*). 29) Qui falsum nesciens allegavit, falsi poena non tenetur (*Paul.*). 30) Ab accusacione destituit, qui affectum et animum accusandi depositum (*Paul.*). 31) Dat poenas quisquis exspectat: quisquis autem meruit, exspectat (*Sen.*). 32) Actiones, quas in usu veteres habuerant, legis actiones appellabantur (*Gai.*). 33) Quod in labore quis aedificaverit, ejus erit (*Ner.*). 34) Si maritus divorcius causam res amoverit, rerum amotarum actione tenebitur (*Ulp.*). 35) Si servum tuum latronem, insidiantem mihi, occidero, securus ero (*Gai.*). 36) Paene constantia jura ingenuitatis et libertinitatis in successionibus fecimus (*Inst. Just.*). 37) Qui servo fugae consilium dedit, furti quidem actione non tenetur, sed servi corrupti (*Paul.*). 38) Is, qui non debitum acccepit ab eo, qui per errorrem solvit, re obligatur (*Inst. Just.*). 39) In tria tempora vita dividitur: quod fuit, quod est, quod futurum est. Ex his, quod agimus, breve est, quod acturi sumus – dubium, quod egimus – certum (*Sen.*). 40) Filius familias, qui militavit, de castrensi peculio, tam communem quam proprio jure, testamentum facere potest (*Paul.*). 41) Omne jus aut consensus fecit aut necessitas constituit aut firmavit consuetudo (*Mod.*). 42) Nihil est aliud hereditas, quam successio in universum jus, quod defunctus habuit (*Gai.*). 43) Procurator, qui non res inclusas subtraxit, sed traditas non reddit, judicio mandati, non furti tenetur (*Pap.*). 44) Qui falso vel varie testimonia dixerunt vel utrique parti prodiderunt aut in exilium aguntur aut in insulam relegantur aut curiam submoventur (*Paul.*). 45) Testator supervivens, si eam rem quam reliquerat, vendidetur, extinguitur fideicommissum (*Paul.*). 46) Jus praetorium est, quod praetores introduxerunt adjuvandi vel supplendi vel corrigendi juris civilis gratia propter utilitatem publicam (*Pap.*). 47) Si filius patri aut servus domino noxam commiserit, nulla actio nascitur. Nulla enim omnino inter me et eum, qui in potestate mea est, obligatio nasci potest (*Gai.*). 48) Qui capitali crimine damnatus est, non debet pro alio postulare (*Ulp.*). 49) Depositum est, quod custodiendum alicui datum est (*Ulp.*). 50) Si divorcium est matrimonii et hoc sine culpa mulierum factum est, dos integra repetetur (*Paul.*). 51) Testamentum, in quo imperator heres scriptus est, inofficium argui potest (*Paul.*). 52) Plebiscitum sine auctoritate patrum est constitutum (*Pomp.*). 53) De his criminibus, de quibus quis absolutus est, ab eo, qui accusavit, reficari accusatio non potest (*Paul.*). 54) Reus est, qui cum altero litem contestatem habet, sive is egit, sive cum eo actum est (*Aelius Gallus*). 55) Jure societatis per socium aere alieno non obligatur, nisi in communem arcum pecuniae versae sunt (*Pap.*). 56) Nullam obligacionem pupillus sine tutoris auctoritate

dissolvēre potest, quia nullūs rei alienatio ei sine tutōris auctoritāte concessa est (*Gai.*). 57) Procurātor, cui generaliter libera administratio rerum commissa est, potest exigere, novāre, aliud pro alio permutare (*Paul.*). 58) Jure proprio familiam dicimus plures persōnas, quae sunt sub unūs potestāte aut natūra aut jure subjectae, ut puta patrem familias, matrem familias, filium familias, filiam familias quique deinceps vicem eōrum sequuntur, ut puta nepōtes et neptes et deinceps. Pater autem familias appellātur, qui in domo dominium habet... Commūni jure familiam dicimus omnium agnatōrum: ...omnes, qui sub unūs potestāte fuērunt, recte ejusdem familiae appellabuntur, qui ex eadem domo et gente prodīti sunt (*Ulp.*).

**ТЕМА 8. ОТЛОЖИТЕЛЬНЫЕ И ПОЛУОТЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ. ИНФИНИТИВНЫЕ ОБОРОТЫ (ACCUSATIVUS CUM INITIVO, NOMINATIVUS CUM INFINITIVO). ABLATIVUS ABSOLUTUS. DE ROMŪLO ET REMO ROMAE CONDITORIBUS**

Titus Livius, rerum scriptor Romanōrum, in libris suis, qui «Ab urbe condīta» appellantur, fabūlam de Romūlo et Remo, a quibus Roma condīta est, narrat. Fama est Numitōrem Albae Longae regem ab Amulio, fratre suo, regno privātum esse. Amulius, fratri invīdens, ejus nepōtes in flumen demersos esse statuit. Sed regis ministri regi non paruērunt et puēros parvūlos in flumīnis ripā posuērunt. Tum lupa, quae forte ad flumen venit, puēros parvūlos invēnit et lacte suo nutrīvit. Postea ei, a Faustūlo, pastōre regio, inventi, uxōri ejus educātum tradīti sunt.

Itāque puēri inter pastōres educabantur et paulātim adolescēbant. Adolescentes in silvis et montībus vicīnis cum aliis juvenībus venabantur et multas bestias feras necābant. Interdum Romūlus et Remus etiam latrōnes, qui in eis locis pastōres infestābant, aggrediebantur et praedam, latronībus ademptam, inter pastōres dividēbant. Sed ipsos aliquando latrōnes aggressi sunt et Remus a latronībus captus ad Amulium regem punītum adductus est.

Faustūlus, pastor regius, jam antea suspicabātur nepōtes ipsīs Numitōris regis a se in Tibēris flumīnis ripā inventos esse, sed nulli id aperiēbat. Nunc autem arbitrātus Remum magno in pericūlo esse et Numitōri et Romūlo rem narrat.

Tum Romūlus cum amīcis suis Amulium aggreditur et, rege occīso, Remum fratrem libērat. Remo liberāto, nepōtes regnum Numitōri avo reddunt. Numitōre mortuo, urbem novam condēre statuunt. Itāque in Palatīno colle, qui haud procul a Tibēri situs erat, arcem parvam ponunt. Controversiā inter fratres ortā, Romūlus Remum fratrem suum occīdit urbemque novam a suo nomīne Romam nomīnat.

*DE THESĒO*

Poētae antīqui narrant aliquando Minōem, regem Cretae cum incōlis Attīcae bellavisce. Nam Aegēus, rex Atheniensium, filium Minōis necāvit et nunc studēbat adversarium donis placāre. Minos autem: «Injuria, – inquit, – me violavistis». Itāque jussit certis annis septem puēros et septem puellas in Cretam deportāri. Illi Minotauro, bestiae saevae, in cibo praebebantur; Minotaurus autem in labyrintho, opere illo mirabili Daedāli artificis, custodītus esse tradebātur.

Postquam Minos tertium tribūtum postulāvit, Thesēus, filius Aegēi, patri suo et civībus dixisse narrātū: «Satis diu libēros misēros monstro horribili praebeūmus, multi filii filiaeque civium nostrōrum misēre periērunt. Nunc ego in Cretam cum libēris vestris navigābo, beluam illam necābo et hanc poenam turpem finiam». Deinde Aegēus navigium velis nigris ornāvit et nautis: «Si, – inquit, – filius meus Minotaurum occīdet, ornāte navigium velis albīs, si non, nigris!».

Septem puēri et septem puellae sacrificiis factis in Cretam navigavērunt. Ibi Ariadna, filia Minōis, adolescentis misericordia commōta, Thesēo donāvit filum longum et gladium mirum. Ita, Minotauro occīso, ipse cum puēris puellisque servātus cum Ariadna ceterisque fugae mandāvit; omnes integri in Graeciam navigābant. Thesēus autem verba patris de velōrum colorībus memoriā non retinuit et vela nigra, quae erant calamitātis signum, non mutāvit. Itāque Aegēus, qui ad litus maris in saxo sedens filii adventum exspectābat, velis nigris conspectis, de vita filii desperāvit et in mare se praecepitāvit; id mare et nunc Aegēum appellātur.

*JUS CIVĪLE ET JUS GENTIUM*

Omnis popūli, qui legībus et morībus reguntur, partim suo proprio, partim commūni omnium homīnum jure utuntur. Nam jus, quod popūlus ipse sibi constituit, id ipsīus civitātis proprium est

vocaturque jus civile, quasi jus proprium civitatis. Quod autem naturales ratio inter omnes homines constituit, id apud omnes populos custoditur vocaturque jus gentium, quasi eo jure omnes gentes utuntur. Populus itaque Romanus partim suo proprio, partim communni omnium hominum jure utitur (*Gai.*).

#### *PROVERBIA ET DICTIÖNES*

- 1) Caesarem decet stantem mori. 2) Duobus litigantibus, tertius gaudet. 3) Non progreedi est regrredi. 4) Homo propoenit, sed Deus dispoenit. 5) Scio me nihil scire (*Socr.*). 6) Nihil agenti dies est longus. 7) Romana deliberante, Saguntum periit. 8) Montes auri polliceri. 9) Rem acu tetigisti (*Plaut.*). 10) Suum cuique tribuere. 11) Per risum multum poteris cognoscere stultum. 12) Nemo omnia potest scire. 13) Hannibal ante portas. 14) Veritas odium parit (*Ter.*). 15) Qui tacet, consentire videtur. 16) Consensus facit jus. 17) E pluribus unum. 18) Corruptio optimi est pessima. 19) Ultima ratio regum. 20) Honesta mors turpi vita potior (*Tac.*). 21) Status quo ante bellum. 22) Jus ex injuria non oritur. 23) Ex maleficio non oritur contractus. 24) Neminem laedit, qui suo jure utitur. 25) Roma locuta, causa finita (est). 26) Neminem laedit, qui suo jure utitur. 27) Nemo jure suo cogitur. 28) Interdum stultus opportuna loquitur. 29) Qui jure suo utitur, nemini facit injuriam. 30) Homo totiens moritur, quotiens amittit suos (*Publ. Syr.*). 31) Qui ex me et uxore mea nascitur, in mea potestate est (*Ulp.*). 32) Omne autem jus, quo utimur, vel ad personas pertinet, vel ad res vel ad actiones (*Gai.*). 33) De quibus causis scriptis legibus non utimur, id custodiri oportet, quod moribus et consuetudine indictum est (*Jul.*). 34) Ex facto oritur jus. 35) Rem tene, verba sequentur. 36) Non progreedi est regrredi. 37) Res ipsa loquitur. 38) Ex facto oritur jus. 39) Omnis obligatio vel ex contractu nascitur, vel ex delicto (*Gai.*). 40) Leges humanae nascuntur, vivunt et moriuntur. 41) Fatetur facinoris, qui judicium fugit.

#### **ТЕМА 9. ГЕРУНДИЙ И ГЕРУНДИВ.**

#### *DE FONTIBUS JURIS ROMANI*

Jus populi Romani constat ex legibus, plebiscitis, senatus consultis, constitutionibus principum, edictis eorum, qui jus edicendi habent, responsis prudentium. Lex est, quod populus jubet atque constituit. Plebiscitum est, quod plebs jubet atque constituit. Plebs autem a populo eo distat, quod populi appellatiōne universi cives significantur, plebis autem appellatiōne cetere cives sine patriciis significantur. Sed postea lex Hortensia lata est, quā plebiscita universum populum tenēbant; itaque eo modo legibus exaequata sunt. Senatus consultum est, quod senatus jubet atque constituit: idque legis vicem obtinet. Constitutio principis est, quod imperator decreto vel edicto vel epistula constituit. Edicta sunt praecepta eorum, qui jus edicendi habent; jus autem edicendi habent magistratus populi Romani. Sed amplissimum jus est in edictis duorum praetorum, urbani et peregrini, quorum jurisdictionem in provinciis praesides eorum habent; item in edicto aedilium curulium. Responsa prudentium sunt sententiae et opiniones eorum, quibus permissum est iura condere. Si sententiae eorum omnium in unum concurrunt, id, quod ita sentiunt, legis vicem obtinet; si vero dissentunt, judici licet (quamlibet) sententiam sequi; idque rescripto divi Hadriani significatur (*Gai.*).

#### *DE SABINIS*

Itaque urbe condita Romulus, quia Romani (id fuit nomen civibus urbis novae) mulieres non habebant, ad gentes finitimas legatos misit uxorum petendarum causā. Finitimi Romanis filias suas in matrimonium non dederunt. Legatione Romanorum nusquam benigne accepta Romulus dolo id impetrandum esse statuit. Itaque Romani ludos instituerunt et gentes finitimas ad eos spectandos invitaverunt. Sabinorum gens cum libenis uxoribusque Romam venit. Dum invitati ludos spectabant, juvenes Romani ex composite Sabinos aggressi filias eorum rapuerunt. Parentes virginum ex urbe profugerunt et post aliquid temporis bello indicto ad hanc injuriam vindicandam Romanos aggressi sunt. In magno campo proelium commissum est. Jam diu acriter pugnatum est, cum mulieres Sabinae inter milites se projecerunt et clamaverunt se causam belli, se et viris et parentibus causam caedis esse. «Mori, – aiunt, – malum, quam sine vobis vivere». Silentio repente facto duces harum precibus commoti foedus pacemque fecerunt. Sabini a Romanis recepti numerum civium Romanorum auxerunt.

## *PROVERBIA ET DICTIōNES*

1) Docendo discimus (*Sen.*). 2) Modus vivendi. 3) Ad disputandum. 4) Ad probandum. 5) Ad memorandum. 6) Scribitur ad narrandum, non ad probandum (*Quint.*). 7) Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo. 8) In statu nascendi. 9) Jus utendi, fruendi et abutendi. 10) Cernuntur in agendo virtutes (*Cic.*). 11) Onus probandi. 12) Quod erat demonstrandum. 13) Hominis mens dicendo alitur et cogitando. 14) Deliberandum est saepe, statuendum est semel (*Publ. Syr.*). 15) Audienda (est) et altera pars. 16) De gustibus non est disputandum. 17) Pacta sunt servanda. 18) Ceterum censeo Carthaginem delendam esse (*Cato M.*). 19) Non domo dominus, sed domino domus honestanda est. 20) Nulla aetas ad discendum sera est. 21) Equi donati dentes non inscipliendi.

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6.1. КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ**

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
Основная литература		
1. Абрамов, А. Е. Введение в латинский язык и юридическую терминологию : практикум / А. Е. Абрамов ; Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во ВлГУ	2016	<a href="http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/5049/1/01539.pdf">http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/5049/1/01539.pdf</a>
2. Брусенская, Л. А. Латинский язык : учебник для бакалавриата / Л. А. Брусенская, Э. Г. Куликова, И. В. Беляева. — Москва : Норма : ИНФРА-М	2021	<a href="https://znanium.com/catalog/document?id=369090">https://znanium.com/catalog/document?id=369090</a>
3. Латинский язык для студентов-юристов : учебное пособие / сост. Ю. В. Гидулянова. — 2-е изд., перераб. - Санкт-Петербург : СПбГУ	2019	<a href="https://znanium.com/catalog/document?id=373781">https://znanium.com/catalog/document?id=373781</a>
4. Солопов, А. И. Латинский язык : учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антонец. – 3-е изд., перераб. и доп. – М. : Издательство Юрайт	2019	<a href="https://biblio-online.ru/bcode/431140">https://biblio-online.ru/bcode/431140</a>
5. Титов, О. А. Латинский язык : учебник и практикум для вузов / О. А. Титов. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт	2019	<a href="https://biblio-online.ru/bcode/428036">https://biblio-online.ru/bcode/428036</a>
Дополнительная литература		
6. Безус, С. Н. Латинский язык : учеб. пособие для вузов / С. Н. Безус, Л. Г. Денисенко. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Издательство Юрайт	2019	<a href="https://biblio-online.ru/bcode/441906">https://biblio-online.ru/bcode/441906</a>
7. Дьячок, М. Т. Основы латинского языка : учеб. пособие для бакалавриата и специалитета / М. Т. Дьячок. – 3-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт	2019	<a href="https://biblio-online.ru/bcode/441307">https://biblio-online.ru/bcode/441307</a>

### **6.2. ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ**

1. Вестник древней истории (библиотека ВлГУ, корпус 7, ауд. 140).
2. Вестник МГУ: право (библиотека ЮИ, ул. Студенческая, 10).

### **6.3. ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ:**

1. <http://library.vlsu.ru/> – сайт научной библиотеки ВлГУ.

2. <http://www.trilinguis.ru/linguistic/latina/index.htm> – латинские словари.
3. <http://www.gutenberg.org/browse/languages/la> – библиотека латиноязычных авторов.
4. <http://www.thelatinlibrary.com> – библиотека латиноязычных авторов.
5. <http://ephemeris.alcuinus.net/forum.php> – новости на латинском языке.

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Занятия проводятся в аудиториях Юридического института ВлГУ (корп. № 11) по адресу г. Владимир, ул. Студенческая, д. 8. Все аудитории оснащены компьютерной техникой с операционной системой Windows и стандартным пакетом Microsoft Office, с доступом в Интернет; видео мультимедийным оборудованием, которое позволяет визуализировать процесс представления презентационного материала, а также проводить компьютерное тестирование обучающихся по учебным дисциплинам; доской настенной; фломастером.

Компьютерная техника, используемая в учебном процессе, имеет лицензионное программное обеспечение:

- Операционная система семейства Microsoft Windows.
- Пакет офисных программ Microsoft Office.
- Консультант+.

Рабочую программу составил:

ст. пр. кафедры теории и истории государства и права А.А. Ошмарин



Ведущий Ам. председателя Арбитражного суда Владимирской области  
И.С. Гребнева

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры теории и истории государства и права

Протокол № 11 от «25» июня 2021 года

Заведующий кафедрой: д.ю.н., проф. И.Д. Борисова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления подготовки 40.03.01 Юриспруденция

Протокол № 4 от «30» июня 2021 года

Председатель комиссии: к.т.н., доц. К.Н. Курысов

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

## **ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ**

в рабочую программу дисциплины

### **ЛАТИНСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В ЮРИСПРУДЕНЦИИ**

Основной профессиональной образовательной программы направления подготовки  
40.05.04 Судебная и прокурорская деятельность, направленность: Судебная деятельность:

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнитель ФИО	Основание (номер и дата протокола заседания кафедры)
1			
2			

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
*Подпись* \_\_\_\_\_ *ФИО* \_\_\_\_\_